



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

CALENDRIER
2023
CALENDAR



Mélanie Joly
Députée - Member of Parliament

Ahuntsic-Cartierville





MÉLANIE JOLY, DÉPUTÉE/MP

AHUNTSIC-CARTIERVILLE

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION CONSTITUENCY OFFICE

225, rue Chabanel Ouest
Montréal, Québec H2N 2C9
(514) 383-3709

melanie.joly@parl.gc.ca
melaniejoly.libparl.ca

BUREAU PARLEMENTAIRE PARLIAMENTARY OFFICE

Édifice de la Justice Building
Pièce / Room 406
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-1932

L'année 2022 a été ponctuée de défis au Canada et à travers le monde, mais elle a aussi mis en évidence l'esprit de résilience, d'entraide et de solidarité qui anime les Canadien.ne.s. Une fois de plus, ces valeurs se sont reflétées au sein de la communauté d'Ahuntsic-Cartierville ainsi que dans le quotidien de ceux et celles qui la forme.

Les enjeux internationaux de la dernière année, notamment la guerre en Ukraine, ont été sources d'instabilité politique et économique mondiale. Les conséquences de ces événements ont eu des répercussions à l'échelle planétaire. En ce sens, l'année 2023 s'avère importante pour tous les Canadien.ne.s ainsi que les résident.e.s d'Ahuntsic-Cartierville.

Dans cette optique, notre gouvernement a mis en place des programmes tangibles visant à soutenir concrètement la population. Continuons à travailler ensemble pour le bien-être de nos familles, de nos aîné.e.s, de nos jeunes et de toute notre communauté.

Je souhaite à vous et à vos êtres chers, santé et bonheur pour la prochaine année!

Sincèrement,

The year 2022 was marked by challenges in Canada and around the world, but it also highlighted the spirit of resilience, mutual aid and solidarity that inspires Canadians. Once again, these values were reflected in the community of Ahuntsic-Cartierville and in the daily lives of the people who are part of it.

The international issues of the past year, notably the war in Ukraine, have been sources of political and economic instability worldwide and have impacted the lives of each and every one of us. In this sense, 2023 remains significant for all Canadians as well as for the residents of Ahuntsic-Cartierville.

With this in mind, our government has put in place tangible programs to provide concrete support to Canadians. Let us continue to work together for the well-being of our families, our seniors, our youth and our entire community.

I wish you and your loved ones, health and happiness in the coming year!

Sincerely,



Le programme Nouveaux Horizons pour les aînés

Notre gouvernement a toujours eu à cœur la santé et la sécurité de nos aînés. C'est pourquoi, le programme PNHA offre une aide significative à celles et ceux qui en ont le plus besoin. En 2022, Ahuntsic-Cartierville a bénéficié de près de 100 000 \$ en subvention pour les organismes locaux afin de répondre à leurs demandes.

New Horizons For Seniors program

The health and safety of our seniors has always been a priority for our government. As such, the NHSP program offers significant assistance to those who need it most. In 2022, Ahuntsic-Cartierville benefited from nearly \$100,000 in grants to meet the needs of local organizations.

JANVIER JANUARY 2023

D · S	L · M	M · T	M · W	J · T	V · F	S · S
1 <small>Jour de l'an New Year's Day</small>	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Notes

Allocation canadienne pour le logement

Le programme a pour but d'aider les locataires à payer leur loyer. Vous pourriez avoir droit à un paiement unique non imposable de 500 \$ si votre revenu ainsi que le montant de votre loyer sont admissibles. Vous pouvez faire votre demande en ligne via l'Agence du revenu du Canada (ARC) jusqu'au 31 mars 2023.

Canada Housing Benefit

The program aims to help low-income renters pay their rent. You may be eligible for a one-time tax-free payment of \$500 if your income and the amount you pay for rent qualify. Visit the Canada Revenue Agency (CRA) website to apply until March 31, 2023.



FÉVRIER

FEBRUARY

2023

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Notes

Journée de la
famille
Family Day



L'allocation canadienne pour enfants (ACE)

Nous savons que la priorité des familles est de subvenir aux besoins de leurs enfants. Notre gouvernement offre donc aux familles admissibles un versement mensuel non imposable pour chaque enfant de moins de 18 ans vivant sous un même toit. Le programme de l'ACE comprend également des prestations supplémentaires pour les enfants vivant avec un handicap.

Canada Child Benefit (CCB)

We know that the priority of families is to provide for their children. Our government therefore offers a tax-free monthly payment made to eligible families to help with the cost of raising children under 18 years of age. The CCB program also includes additional benefits for children living with a disability.

MARS MARCH 2023

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Notes

Accélérer le virage vert des PME

Depuis 2015, le gouvernement du Canada a investi 100 milliards de dollars pour l'action climatique. Développement économique Canada (DEC) doublera sa cible d'investissements afin de soutenir la transition environnementale des PME du Québec en trois ans. L'investissement atteindra 50 millions de dollars en 2025-2026.

Accelerating green shift among small businesses

Since 2015, the Government of Canada has invested \$100 billion in climate action. Canada Economic Development (CED) will double its support for the green transition of Quebec SMEs within three years. This investment will reach 50 million dollars by 2025-2026.



AVRIL

APRIL

2023

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S	
						1	
2	3	4	5	6	7	8	
					Vendredi saint Good Friday		
9	10	11	12	13	14	15	
Pâques Easter	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
30							



L'allocation canadienne pour les travailleurs

L'allocation canadienne pour les travailleurs (ACT) est un crédit d'impôt remboursable offert aux personnes et aux familles admissibles. Nous avons doublé le crédit d'impôt pour la TPS afin d'ajouter 234 \$ supplémentaires dans les poches des Canadiens vivant seul.e.s, jusqu'à 467 \$ pour les couples ayant deux enfants et 225 \$ de plus en moyenne pour les aîné.e.s.

The Canada Workers Benefit

The Canada workers benefit (CWB) is a refundable tax credit offered to eligible individuals and families. We have also doubled the GST tax credit for the next six months which will put an additional \$234 in the pockets of single Canadians without children, up to \$467 for couples with two children, and an extra \$225 on average for seniors this year.

MAI
MAY
2023

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Fête de la Reine
Victoria Day

Notes

Soutenir les secteurs des arts de la scène et du patrimoine du Canada

Le Fonds pour la résilience des travailleurs des arts de la scène du Canada financera des initiatives dirigées et mises en œuvre par des organisations du secteur pour soutenir directement les travailleurs.euse.s indépendant.e.s et autonomes dans le domaine du spectacle vivant.

Supporting Canada's Performing Arts and Heritage Sectors

The Canada Performing Arts Workers Resilience Fund will finance initiatives led and delivered by organizations in the sector to directly support independent and self-employed workers in the live performance sector.



JUIN
JUNE
2023

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Notes

Fête nationale
Saint-Jean-Baptiste 



Le programme Expérience Internationale Canada

IEC est un programme réciproque qui permet aux jeunes Canadien.ne.s et internationaux de travailler et de voyager dans d'autres pays. Le programme aide les jeunes à explorer de nouvelles cultures, langues et sociétés, tout en développant des compétences de vie.

The International Experience Canada Program

IEC is a reciprocal program that allows Canadian and international youth to work and travel in each other's countries. The program helps youth explore new cultures, languages, and societies, all while developing life skills.

JUILLET
JULY
2023

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
						1  Fête du Canada Canada Day
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Rendre les véhicules électriques abordables et accessibles

Le Canada est en mesure de respecter les mandats réglementés selon lesquels au moins 20 % de toutes les nouvelles voitures vendues au Canada seront des véhicules à zéro émission, d'ici 2026. L'objectif final de notre gouvernement est d'atteindre 100 % d'ici 2035.

Making Electric Vehicles Affordable and Accessible

Canada is on track to meet regulated mandates to ensure that at least 20% of all new cars sold in Canada are zero-emission vehicles by 2026. Our government's ultimate goal is to reach 100% by 2035.



AOÛT AUGUST 2023

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Notes



Emploi d'été Canada

Chaque année, le programme Emploi d'Été Canada aide les jeunes canadiens à prendre part à l'économie du pays dans des secteurs d'importances. En 2022, à Ahuntsic-Cartierville, c'est plus de 360 emplois ont été approuvés, près de 104 000 heures de travail subventionnées et plus de 1,6 million de dollars d'investissement.

Canada Summer Jobs Program

Every year, the Canada Summer Jobs program helps young Canadians take part in the country's economy in important sectors. In 2022, in Ahuntsic-Cartierville, more than 360 jobs were approved, nearly 104,000 hours of work subsidized, and more than 1.6 million dollars invested.

SEPTEMBRE

SEPTEMBER

2023

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
	Fête du Travail Labour Day					
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
						Journée nationale de la vérité et de la réconciliation National Day for Truth and Reconciliation

Fonds pour accélérer la construction de logements

En vue de créer 100 000 nouveaux logements au cours des cinq prochaines années, notre gouvernement versera 4 milliards de dollars sur cinq ans pour lancer un nouveau fonds afin d'accélérer la construction de logements. Le fonds sera conçu de manière à s'adapter aux besoins et aux réalités des villes et des communautés.

Housing Accelerator Fund

With the goal of creating 100,000 new homes over the next five years, our government will provide \$4 billion over five years to launch a new fund to accelerate housing construction. The fund will be designed to be adaptable to the needs and realities of cities and communities.



OCTOBRE

OCTOBER

2023

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
	Action de grâce Thanksgiving					
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Fonds de relance des services communautaires

Nous avons récemment annoncé un investissement supplémentaire de 400 millions de dollars dans le Fond de relance communautaire (FRSC) afin d'aider les organismes à mieux s'adapter et se renforcer dans un contexte de relance postpandémique.

Community Recovery Fund

We recently announced an additional \$400 million investment to the Community Services Recovery Fund (CSRF) aimed at helping organizations better adapt and grow in a post-pandemic recovery environment.



DÉCEMBRE

DECEMBER

2023

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
	Noël Christmas	Lendemain de Noël Boxing Day				
31						



JANVIER

JANUARY

2024

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
	1 <small>Jour de l'an New Year's Day</small>	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Notes

JANV · JAN

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FÉVR · FEB

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARS · MAR

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

AVRIL · APR

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI · MAY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN · JUN

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JUIL · JUL

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT · AUG

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SEPT · SEPT

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCT · OCT

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOV · NOV

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉC · DEC

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				